



ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2009 - 2014

Документ за разглеждане в заседание

A7-0226/2014

21.3.2014

ДОКЛАД

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на
общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година,
раздел VII – Комитет на регионите
(COM(2013)0570 – C7-0279/2013 – 2013/2202(DEC))

Комисия по бюджетен контрол

Докладчик: Богуслав Соник

СЪДЪРЖАНИЕ

	Страница
1. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ	3
2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ.....	5
РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ	8

1. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕШЕНИЕ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

относно освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел VII – Комитет на регионите
(СОМ(2013)0570 – С7-0279/2013 – 2013/2202(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
 - като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (СОМ(2013)0570 – С7-0279/2013)²,
 - като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на институциите³,
 - като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година съгласно член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 314, параграф 10 и членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁵, и по-специално членове 50, 86, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета⁶, и по-специално членове 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид член 77 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол (А7-0226/2014),
1. освобождава от отговорност генералния секретар на Комитета на регионите във връзка с изпълнението на бюджета на Комитета на регионите за финансовата 2012 година;
 2. представя своите забележки в резолюцията по-долу;
 3. възлага на своя председател да предаде настоящото решение, както и резолюцията, която е неразделна част от него, на Съвета, Комисията, Съда на Европейския съюз, Сметната палата, Европейския омбудсман и на Европейския надзорен орган по защита на данните и да осигури публикуването им в *Официален вестник на*

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 122.

⁵ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

Европейския съюз (серия L).

2. ПРЕДЛОЖЕНИЕ ЗА РЕЗОЛЮЦИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

съдържащо забележките, които са неразделна част от неговото решение за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година, раздел VII – Комитет на регионите (COM(2013)0570 – C7-0279/2013 – 2013/2202(DEC))

Европейският парламент,

- като взе предвид общия бюджет на Европейския съюз за финансовата 2012 година¹,
 - като взе предвид консолидираните годишни отчети на Европейския съюз за финансовата 2012 година (COM(2013)0570 – C7-0279/2013)²,
 - като взе предвид годишния доклад на Сметната палата относно изпълнението на бюджета за финансовата 2012 година, придружен от отговорите на институциите³,
 - като взе предвид декларацията за достоверност⁴ относно надеждността на отчетите, както и законосъобразността и редовността на свързаните с тях операции, предоставена от Сметната палата за финансовата 2012 година съгласно член 287 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид член 314, параграф 10 и членове 317, 318 и 319 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета от 25 юни 2002 г. относно Финансовия регламент, приложим за общия бюджет на Европейските общности⁵, и по-специално членове 50, 86, 145, 146 и 147 от него,
 - като взе предвид Регламент (ЕС, Евратом) № 966/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 25 октомври 2012 г. относно финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза и за отмяна на Регламент (ЕО, Евратом) № 1605/2002 на Съвета⁶, и по-специално членове 164, 165 и 166 от него,
 - като взе предвид своите предходни решения и резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета,
 - като взе предвид член 77 и приложение VI към своя правилник,
 - като взе предвид доклада на комисията по бюджетен контрол (A7-0226/2014),
1. отбелязва със задоволство, че в своя годишен доклад за 2012 г. Сметната палата констатира, че не е установила съществени слабости по одитираните въпроси в областта на човешките ресурси и възлагането на обществени поръчки по отношение на Комитета на регионите („Комитета“);
 2. приветства факта, че въз основа на извършената одитна дейност Сметната палата заключава, че като цяло за годината, приключила на 31 декември 2012 г.,

¹ ОВ L 56, 29.2.2012 г.

² ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 1.

³ ОВ С 331, 14.11.2013 г., стр. 1.

⁴ ОВ С 334, 15.11.2013 г., стр. 122.

⁵ ОВ L 248, 16.9.2002 г., стр. 1.

⁶ ОВ L 298, 26.10.2012 г., стр. 1.

плащанията за административни и други разходи на институциите и органите не са засегнати от съществени грешки;

3. отбелязва, че през 2012 г. Комитетът е разполагал с одобрен бюджет в размер на 86 503 000 EUR (84 059 000 EUR през 2011 г.), от които 85 000 000 EUR в бюджетни кредити за поети задължения, със степен на усвояване от 98,2%; подчертава, че бюджетът на Комитета е с чисто административен характер;
4. отбелязва със задоволство, че степента на изпълнение на бюджета от 98,2% представлява увеличение спрямо степента на изпълнение от 97,5% през 2011 г.; очаква допълнителни подобрения на степента на изпълнение на бюджета през следващите периоди;
5. приветства създаването на ръководна група за субсидиарността за укрепване на политическото управление на Комитета и за изпълнение на неговите подсилени нови функции, посочени в Договора за функционирането на Европейския съюз;
6. приветства проектите за вътрешната организация на Комитета, които определят като цели сътрудничеството между службите и развитието на полезни взаимодействия чрез общи дейности и съвместни действия; приветства предоставената информация във връзка с миналогодишните препоръки и изисква да бъде непрекъснато информиран относно проектите, както и относно последиците за бюджета от предприетите мерки;
7. отбелязва предоставената информация относно потреблението на енергия от възобновяеми източници; отбелязва със задоволство, че цялата електроенергия, която използва Комитетът, е от възобновяеми източници;
8. отбелязва със задоволство, че препоръките и изискванията, отправени от комисията по бюджетен контрол на Парламента, се записват от бюджетната служба на Комитета в централна база данни и че напредъкът по изпълнението се следи редовно;
9. изисква от Комитета да продължи да наблюдава структурата на персонала, за да гарантира, че организацията на длъжностите е напълно ефективна и допринася за по-добро разходване на средствата от отпуснатия бюджет;
10. счита, че управлението на човешките ресурси следва да бъде ефикасно подпомагано от информационните технологии; изисква да бъде информиран за евентуално изоставане при въвеждането на новите системи в областта на човешките ресурси;
11. изисква разяснения относно одитната програма на Комитета за 2012 г., в частност относно рисковите дейности и съответния план за действие за тяхното предотвратяване;
12. отбелязва със задоволство спадът на писмените преводи, възлагани на външни изпълнители, от 5,8% през 2011 г. на 4,5% през 2012 г.; счита, че тези цифри са доказателство, че съществува възможност за допълнително повишаване на ефикасността;
13. призовава Комитета да включи информацията относно неизползваните услуги по устен превод в годишния отчет за дейността;
14. призовава Комитета да си сътрудничи с другите институции с цел изготвянето на уеднаквена методология за отчитане на разходите за писмен превод, така че да се

опростят анализът и съпоставката на разходите;

15. изразява твърдо убеждение, че следва да бъдат направени някои подобрения за рационализиране на човешките ресурси в общите служби и в службите за писмен превод; счита, че постоянният контакт във връзка с тези въпроси между Комитета, Европейския икономически и социален комитет (ЕИСК) и Парламента е положителен принос за рационализацията на ресурсите;
16. отбелязва, че средносрочният преглед на сътрудничеството между тези институции би бил полезен инструмент за оценка на ползите от сътрудничеството и за по-нататъшно планиране на по-добри и специфични решения в бъдеще;
17. поздравява Комитета за постоянното качество на годишния отчет за дейността и за предоставянето на подробен годишен доклад за въздействието, който е важен инструмент за оценка на неговата работа; отбелязва със задоволство, че в годишния отчет за дейността е предоставена изчерпателна таблица на всички човешки ресурси, с които разполага Комитетът;
18. счита, че споразумението за административно сътрудничество между Комитета и ЕИСК е ефикасен механизъм; препоръчва на Комитета то да бъде запазено в актуализирана форма;
19. изисква информация относно точния размер на бюджетните икономии в резултат на актуализираното споразумение за административно сътрудничество с ЕИСК и относно конкретните области, които ще бъдат засегнати от новото споразумение;
20. очаква актуализираното споразумение за административно сътрудничество с ЕИСК да доведе също до укрепване на сътрудничеството във връзка с управлението на общите служби;
21. призовава Сметната палата да включи в следващия си годишен доклад преглед на последващите действия, предприети от Комитета във връзка с препоръките на Парламента в настоящата резолюция.

РЕЗУЛТАТ ОТ ОКОНЧАТЕЛНОТО ГЛАСУВАНЕ В КОМИСИЯ

Дата на приемане	18.3.2014
Резултат от окончателното гласуване	+: 23 -: 3 0: 0
Членове, присъствали на окончателното гласуване	Marta Andreasen, Inés Ayala Sender, Zuzana Brzobohatá, Tamás Deutsch, Martin Ehrenhauser, Jens Geier, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Rina Ronja Kari, Monica Luisa Macovei, Jan Mulder, Eva Ortiz Vilella, Monika Panayotova, Crescenzo Rivellini, Paul Rübиг, Bogusław Sonik, Bart Staes, Georgios Stavrakakis, Michael Theurer, Derek Vaughan
Заместник(ци), присъствал(и) на окончателното гласуване	Amelia Andersdotter, Philip Bradbourn, Esther de Lange, Vojtěch Mynář, Jan Olbrycht, Markus Pieper, Barbara Weiler